

[22:42, 2021年2月1日] 黃國清教授:

我見燈明佛，本光瑞如此，以是知今佛，欲說《法華經》。今相如本瑞，是諸佛方便。今佛放光明，助發實相義。諸人今當知，合掌一心待，佛當雨法雨，充足求道者。諸求三乘人，若有疑悔者，佛當為除斷，令盡無有餘。」(T9.5b16-23)

【今譯】我見過日月燈明佛過去的光明瑞相就是這樣，以這個原因知道現在佛陀想要講說《法華經》。現今的瑞相如同過去的瑞相，是諸佛所做的善巧方便。現今佛陀大放光明，是在確立他將講說諸法實相的意義。眾人現在應當知道，雙手合十，一心期待，佛陀將降下（無邊的）法雨，使追求菩提者獲得滿足。凡是追求三乘的人有任何的懷疑與困惑，佛陀將會為（其兒子[菩薩]）除去，使它們完全滅除。

【解說】佛陀最後講說《法華經》，目的在消釋三乘學法者的疑惑，使他們了知佛陀教導不同層次的法義都在導向同一目標，令一切聞法者都能成佛。在講說《法華經》之前，雖然教授三乘法義，有阿羅漢、辟支佛、無上佛果的果位差別，那只是出於諸佛的善巧方便，其實三乘法都通向成佛的一乘法門，而有直接的佛乘及曲折的二乘之分。《法華經》將對這番深義和盤托出，盡除所有學佛者的疑惑。

（〈序品〉完）

[22:50, 2021年2月2日] 黃國清教授: 方便品第二

【今譯】第二章「方便品」。

【解說】梵本品題為「善巧方便」（*upāyakauśalya*），擅長於方便法的施用。佛陀運用其廣大無邊的方便智慧，權宜地施設聲聞乘、辟支佛乘、佛乘等三乘法門，最後將一切聞法者全部導向唯一的一乘真實法門，使他們都能夠成佛。這是佛陀出現世間的本來意趣，在〈方便品〉中詳明此義。

[23:23, 2021年2月3日] 黃國清教授:

爾時，世尊從三昧安詳而起，告舍利弗：「諸佛智慧甚深無量，其智慧門難解難入，一切聲聞、辟支佛所不能知。所以者何？佛曾親近百千萬億無數諸佛，盡行諸佛無量道法，勇猛精進，名稱普聞，成就甚深未曾有法，隨宜所說意趣難解。(T9.5b25-c1)

【今譯】那時，世尊從三昧徐緩地起來，告訴舍利弗：「諸佛所覺證的智慧是甚深無量的，他們的智慧門徑是難以理解、難以體悟的，為一切的聲聞、獨覺所無法了知。原因為何？諸佛曾經親

近過數千萬億佛陀，完全地修行諸佛的無量菩提法，勇敢前行，精進不懈，名聲廣受聽聞，成就了甚深的、極稀有的法，其深密言說的意義是難以了知的。

【解說】諸佛過去行菩薩道時，親近過無數的佛陀，在諸佛跟前修學一切法門，由此成就了甚深廣大的智慧境地，連阿羅漢、辟支佛的智慧能力都無法了知如來智境。諸佛的無邊深妙智慧無法頓時向聽法大眾完全展現，於是依照有情根機而施設「密語」

(*saṃdhā bhāṣya*，秘密言說)，也就是在教法的表層語意之下，還隱含著甚深難解的究極真理意涵。如來並非刻意隱藏最高真理的深層意義，而是根據聽法者的理解能力，講述他們能夠聽懂的言說教法，按部就班地引導他們提高智慧潛能。因此，隨著聽法者的根機提升，多多聽聞佛法，便可逐步讀出佛陀說法的密意。《法華經》雖然明晰地表達出這番深妙法義，聽法者也需具足合宜根機方能把握其意趣。

[23:03, 2021年2月4日] 黃國清教授:

舍利弗！吾從成佛已來，種種因緣、種種譬喻、廣演言教無數方便，引導眾生令離諸著。所以者何？如來方便知見波羅蜜皆已具足。舍利弗！如來知見廣大深遠，無量無礙，力、無所畏、禪定、解脫、三昧深入無際，成就一切未曾有法。舍利弗！如來能種種分別巧說諸法，言辭柔軟，悅可眾心。舍利弗！取要言之，無量無邊未曾有法佛悉成就。(T9.5c1-9)

【今譯】舍利弗！我自從成佛以來，以種種原因和理由、種種譬喻、言說解釋等無數的善巧方便，來引導有情遠離執著。原因為何？如來已究竟通達方便善巧與智慧知見。舍利弗！如來的智慧知見是廣大的、甚深的，沒有執著、沒有障礙，十力、四種無懼的自信、禪定、解脫（定境）、三昧都深入到無邊無際，成就一切至極稀有的（佛陀）特質。舍利弗！如來能巧妙地詳細解說種種教法，言語柔和，合於眾人心意。舍利弗！總而言之，如來已成就無法計數、沒有邊際的至極稀有的（佛陀）特質。

【解說】佛陀在久遠長時修學菩薩道法，已完整成就一切聖妙功德，包括十種廣大智力（十力）、四種無所畏懼的自信（四無所畏）、種種禪定（禪定、解脫、三昧）等，因此具足一切佛陀的圓滿特質（不共法）。十力、四無所畏的詳細解釋可參見《大智度論》卷二四、二五（T25.235c22-245c26）。佛陀的無量功德中包含了智慧知見與善巧方便，而能施設種種的原因論理、巧妙譬喻、言辭教說等教化方便，向所有聽法者提供最合於其理解層次的法義，使他們全都心生法喜，通過各種修行途徑趣向最高的

一乘真理。

[23:10, 2021年2月5日] 黃國清教授:

止，舍利弗！不須復說！所以者何？佛所成就第一希有難解之法。唯佛與佛乃能究盡諸法實相，所謂諸法如是相、如是性、如是體、如是力、如是作、如是因、如是緣、如是果、如是報，如是本末究竟等。」(T9.5c9-13)

【今譯】舍利佛！就此打住，不須要再說了！原因為何？諸佛所成就者是最極稀有、難以理解的法。唯有佛陀始能講說佛陀所充分了知的諸法實相，也就是一切法是如此特徵、如此性質、如此主體、如此力能、如此作用、如此原因、如此條件、如此結果、如此報償，（如來）徹底了知如此的始末原委。」

【解說】羅什譯本此段「十如是」與其他諸本不同，竺法護本、《法華經論》漢譯本、現存梵本、藏譯本都只有五項，可稱「五何法」。《妙法蓮華經憂波提舍》（《法華經論》）譯文如下：「止，舍利弗！不須復說！舍利弗！佛所成就第一希有難解之法。舍利弗！唯佛與佛說法，諸佛如來能知彼法究竟實相。舍利弗！唯佛如來知一切法。舍利弗！唯佛如來能說一切法：何等法、云何法、何似法、何相法、何體法。何等、云何、何似、何相、何體，如是等一切法，如來現見，非不現見。」(T26.4c21-28)「五何法」段的意思為：「諸法是甚麼、是如何的、是呈現甚麼樣態、具有甚麼特徵、具有甚麼性質」。菅野博史指出這五項其實是同義詞，意在表明唯有諸佛始能充分了知一切諸法的真實內涵。（《法華經——永遠的菩薩道》，頁八六）至於諸法實相的具體內容，《法華經》中並未做進一步解說。

《大智度論》卷三二說：「一一法有九種：一者，有體；二者，各各有法……如火以熱為法，而不能潤；三者，諸法各有力；……四者，諸法各自有因；五者，諸法各自有緣；六者，諸法各自有果；七者，諸法各自有性；八者，諸法各有限礙；九者，諸法各各有開通方便。諸法生時，體及餘法凡有九事。知此法各各有體、法具足，是名『世間下如』。知此九法…

[22:33, 2021年2月8日] 黃國清教授：爾時，世尊欲重宣此義，而說偈言：世雄不可量，諸天及世人；一切眾生類，無能知佛者。佛力無所畏、解脫諸三昧，及佛諸餘法，無能測量者。本從無數佛，具足行諸道，甚深微妙法，難見難可了。(T9.5c14-21)

【今譯】那時，世尊想要重新說明這番意義，而說了如下的偈頌：「在包含天神與人類的世界中，有不可計數的大英雄（佛陀）們；一切有情都無法（完全地）了知佛陀們。諸佛的（十）力、四種

無懼的自信、八解脫等三昧，及其他佛陀特質，沒有任何人能夠衡量。過去親近過無數的佛陀，完全地修行各種道法，（所修的法是甚深的、微妙的、難以照見、難以了知。

【解說】重述諸佛具足無量的圓滿功德，以及獲致這些功德的長久修學菩薩道歷程。諸佛所修證的法因此甚深、微妙、難見、難知。

[22:32, 2021年2月9日] 黃國清教授:

於無量億劫，行此諸道已，道場得成果，我已悉知見。如是大果報，種種性相義，我及十方佛，乃能知是事。是法不可示，言辭相寂滅；諸餘眾生類，無有能得解，除諸菩薩眾，信力堅固者。

(T9.5c21-28)

【今譯】於不可思惟的數億劫中，修行這些道法後，於菩提座上所證得的果，我已完全照見。如此的廣大果證，是甚麼樣性質、甚麼樣特徵等，我與十方諸佛始能了知這件事。這個法是不可顯示的，（對它的）言語說明並不存在；世界上沒有任何有情能（對這個法）受教與了知，除了安住於深信的菩薩們。

【解說】長行「十如是」段，述說唯有諸佛能如實了知諸法實相，此處頌文將其與諸佛在菩提道場的無上圓滿果證結合起來。諸佛的覺證內容是如何的、呈現甚麼樣態、具有甚麼特徵（梵本頌文列此三項為代表），是無法顯示、無可言說的，唯有諸佛始能完全了知，見道位以上信解實相的大菩薩們能得部分了知。諸佛具備如此完全了知的廣大智慧力，所以能對諸法實相的總相、別相完整照見。

[22:44, 2021年2月10日] 黃國清教授:

諸佛弟子眾，曾供養諸佛，一切漏已盡，住是最後身，如是諸人等，其力所不堪。假使滿世間，皆如舍利弗，盡思共度量，不能測佛智。正使滿十方，皆如舍利弗，及餘諸弟子，亦滿十方刹，盡思共度量，亦復不能知。辟支佛利智，無漏最後身，亦滿十方界，其數如竹林，斯等共一心，於億無量劫，欲思佛實智，莫能知少分。(T9.5c28-6a11)

【今譯】佛陀的聲聞弟子們，曾經供養諸佛，已滅盡一切煩惱，安住於最後的身體，對如此這些人而言，他們的智力無法勝任（於了知佛智）。假使整個世界充滿像舍利弗那樣的人，合為一體共同思惟，也無法了知佛智。假使十方（世界）被舍利弗那樣（的智者）所充滿，還有我的其餘聲聞弟子也充滿十方國土，合為一體共同思惟，也無法了知（我的無量佛智）。具備銳利根機的獨

覺們，已無煩惱，安住最後的身體，宛如（蘆葦叢或）竹子林的數目那樣充滿十方世界，這些人合為一體，於無數億劫中想思惟佛陀的真實智慧，不能知道一小部分。

【解說】聲聞弟子、辟支佛（獨覺）雖能斷盡三界煩惱，但未發大乘菩提心及修學般若波羅蜜等種種成佛法門，心量與智力非常有限，因此完全缺乏能力趣入佛智境界。即使他們的數量多到無法計數，集合所有人的智力共同思惟，同樣一點也無法了知佛智。

《大智度論》卷三五說：「所以十方恒河沙舍利弗、目連不如一菩薩者，譬如螢火蟲，雖眾多各有所照，不及於日。……如螢火蟲夜能有所照，日出則不能。諸聲聞、辟支佛亦如是，未有大菩薩時，能師子吼說法教化；有菩薩出，不能有所作。」(T25.322b4-11) 聲聞、辟支佛的智力相較於大菩薩，猶如螢火蟲與太陽光的對比，更何況是與無上圓滿的佛智相比。

[22:48, 2021年2月10日] 黃國清教授:  
2/11~2/17年假期間暫停貼文

[22:31, 2021年2月18日] 黃國清教授:

新發意菩薩，供養無數佛，了達諸義趣，又能善說法，如稻麻竹葦，充滿十方刹，一心以妙智，於恒河沙劫，咸皆共思量，不能知佛智。不退諸菩薩，其數如恒沙，一心共思求，亦復不能知。

( T9.6a11-18 )

【今譯】新發起菩提心的菩薩們，曾經供養無數佛陀，通曉眾多（教法的）意義，又擅長於講說佛法，如同稻子、麻苧、竹子、蘆葦，（完全）充滿十方國土，專注一心以高明智慧在如恆河沙數那樣的無量劫中共同思惟，也無法了知佛智（所實證的法）。數量如恆河沙那麼多的不退轉菩薩們，專注一心以高妙智慧共同思惟，也無法了知（佛智）。

【解說】剛發菩提心的菩薩還屬於凡夫位，尚未能親證諸法實相，所以數量再多，智慧相合起來，同樣完全無法了知佛智的境界。到達初地的見道位，開始能親證諸法實相，方進入聖位菩薩階段。

「不退轉」又音譯為「阿鞞跋致」（avivartika），具有多元涵義，主要指能深觀空性實相而證入「無生法忍」，斷盡煩惱、超出三界、具大神通的菩薩境地。佛教經論有說菩薩七地為無生法忍位，有說在第八地。《大智度論》卷二七說：「若菩薩能觀一切法不生不滅、不不生不滅、不共、非不共，如是觀諸法，於三界得脫，不以空，不以非空，一心信忍十方諸佛所用實相智慧，無能壞、無能動者，是名無生忍法。無生忍法，即是阿鞞跋致地。」

( T25.263c2-6 ) 這種高階菩薩雖能深入體證與佛陀相同的諸法實相，但所證仍有其局限 ( 分證 )，無法像諸佛智慧那樣達於究竟圓滿 ( 圓證 )，所以仍說佛智在其境界之外，以此來對顯佛智的難見難知。

[21:42, 2021 年 2 月 19 日] 黃國清教授:

又告舍利弗：『無漏不思議，甚深微妙法，我今已具得。唯我知是相，十方佛亦然。舍利弗當知，諸佛語無異，於佛所說法，當生大信力。世尊法久後，要當說真實。』 ( T9.6a18-24 )

【今譯】又告訴舍利弗：『無煩惱的、不可思議的、甚深的、微妙的法，我現在已全部覺證。只有我了知這些法的樣貌，還有十方諸佛也是如此。舍利弗！應當知道諸佛所說是無謬誤的，於諸佛所說的法應當生起深固的信心。世尊經長時間的說法，將要講說最高的真理。』

【解說】諸佛徹底了知諸法實相，所說的任何法都從真理悟境流出，全是真實無謬的，應當深切信受，不生起絲毫疑心。為何佛陀要先向聲聞弟子智慧第一的舍利弗布達此事？因為佛陀依據聽法者的不同根機而說不同層次的法義，這些法就表層意義來理解似非一致。如二乘法指引斷盡煩惱，取證解脫涅槃；大乘法教導發菩提心，自覺利他而成就佛果。同樣是佛陀講說的法，何以有發心、目標與實踐方法上的顯著差別？世尊經過長期講述各種教法，使聽聞者都具備了知最高真理的智慧潛能，終會無所保留地教授最高真理的內容。

[23:26, 2021 年 2 月 22 日] 黃國清教授:

告諸聲聞眾，及求緣覺乘，我令脫苦縛，逮得涅槃者：『佛以方便力，示以三乘教，眾生處處著，引之令得出。』 ( T9.6a24-27 )

【今譯】我告訴全部的聲聞弟子，及追求獨覺乘者，那些我讓他們從苦的序列中解脫出來而安住於涅槃者：『佛陀以善巧方便力解說三乘教法，對於處處執著的有情，引導他們得以脫離。』

【解說】佛陀講說二乘法只是曲折性的方便教學，先使懼怕生存苦痛者得以脫離生死流轉的連鎖迴圈，開拓心量與增強勇氣，然後引導他們轉入大乘菩薩道。至於修學佛乘 ( 菩薩乘 ) 者，也使他們由淺到深地向上提升，持續朝著無上佛果挺進。學佛者的稟性與喜好有多樣差別，會產生不同的執著點，這是佛陀運用以三乘法為代表之眾多教法的用意所在，應病與藥，學法者藉由相應的教法不斷掃除執取，最終都臻於無上真實圓滿的大菩提。佛陀先以方便法調熟二乘行者的大乘根機，而後才為他們明白解說三

乘法差別教導的真實目的，使其樂意轉向一乘最高真理的追求。

[23:40, 2021年2月23日] 黃國清教授:

爾時，大眾中有諸聲聞漏盡阿羅漢阿若憍陳如等千二百人，及發聲聞、辟支佛心比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷，各作是念：「今者世尊何故慇懃稱歎方便，而作是言：『佛所得法甚深難解；有所言說意趣難知，一切聲聞、辟支佛所不能及。』佛說一解脫義，我等亦得此法，到於涅槃；而今不知是義所趣。」( T9.6a28-b6 )

【今譯】那時，在集會中有聲聞弟子阿若憍陳如為首的無煩惱阿羅漢等一千兩百人，及志求聲聞乘、獨覺乘的比丘、比丘尼、男居士、女居士，全都如此想：「世尊現在出於什麼原因反覆稱讚（如來的）善巧方便，而如此說：『佛陀所覺證的法是甚深的、難以理解的；所說教法的意義是難以瞭解，為一切的聲聞與辟支佛所無法了知。』佛陀所說的唯一解脫，我們也證得這個法，到達涅槃；而現在不知道（如來所說）的這番意義。」

【解說】釋尊曾在聲聞律典中說到佛法是同一解脫味，如《十誦律》卷三三：「譬如大海淳一鹹味，佛法亦如是，淳一解脫味。目連！若佛法淳一解脫味者，是我法中希有。」( T23.239c14-16 )

《文殊般若經》卷下也說：「我所說法皆是一味，離味、解脫味、寂滅味。」( T8.731b28-29 ) 聲聞弟子因此認定他們所證的解脫與佛陀是同一的，都是貪、瞋、癡煩惱的滅盡。如今聽到世尊忽然自言如來所覺證的真理境界是阿羅漢、辟支佛所難以了知，以為前後說法不相一致，又相信如來所說全無謬誤，所以陷入很大的疑惑當中。《大智度論》卷一〇〇對此義有所解說：「佛法皆是一種一味，所謂苦盡解脫味。此解脫味有二種：一者，但自為身；二者，兼為一切眾生。雖俱求一解脫門，而有自利、利人之異，是故有大、小乘差別。」( T25.756 b18-22 ) 同樣追求解脫，而有只求自利與自他兩利的差別，形成大乘與聲聞乘的解脫之分。

[22:48, 2021年2月24日] 黃國清教授:

爾時，舍利弗知四眾心疑，自亦未了，而白佛言：「世尊！何因何緣慇懃稱歎諸佛第一方便？『甚深、微妙、難解之法』？我自昔來未曾從佛聞如是說。今者四眾咸皆有疑。唯願世尊敷演斯事：世尊何故慇懃稱歎甚深、微妙、難解之法？」( T9.6b7-12 )

【今譯】那時，舍利弗知道四眾弟子心中的懷惑，自己也無法明了，就向佛陀問說：「世尊！出於什麼原因、什麼理由反覆讚嘆諸佛最高的善巧方便？（而說是）『甚深的、微妙的、難以理解的法』？我過去從未曾從佛陀那裡聽聞到如此的教說。現在這四

眾弟子全都陷入疑惑。希望世尊解說這件事：世尊出於什麼原因反覆讚嘆（如來之）甚深的、微妙的、難以理解的法。」

【解說】聲聞弟子過去從如來那裡聽聞自利解脫的聲聞法，以為所證得的解脫同於如來的解脫，從未聽說如來所覺證的解脫境地是甚深的、微妙的、難以理解的，遠遠超越阿羅漢的解脫，以致全都陷入巨大的疑惑當中。因此，由智慧第一的舍利弗代表大眾向世尊請問此事，希望佛陀能夠釋疑。

[23:01, 2021年2月25日] 黃國清教授:

爾時，舍利弗欲重宣此義，而說偈言：「慧日大聖尊，久乃說是法。自說得如是，力無畏三昧，禪定解脫等，不可思議法。道場所得法，無能發問者。『我意難可測』，亦無能問者。無問而自說，稱歎所行道；智慧甚微妙，諸佛之所得。（T9.6b12-21）」

【今譯】那時，舍利弗想要重新說明這番意義，用偈頌說：「智慧太陽的偉大世尊經過長久以後才講說這樣的教法。自己述說：『（我）獲得如此的十力、四種無懼的自信、三昧、禪定、八解脫（定境）等不可思議的特質。』（您讚嘆）於菩提座上所證得的法，沒有誰能（向您）發問。（您讚嘆）『我的深密言說難以思量』，同樣誰也無法（向您）發問。無人發問，您自行說出，讚嘆（自己的）修行道路；（讚嘆）諸佛所證得的甚深微妙智慧。」

【解說】過去聽聞聲聞佛法後，形成深度信解，這些弟子們本以為佛陀的解脫境地與他們等同，全不知如來的甚深智慧與無邊功德，因此沒有任何人擁有足夠智慧能力向佛陀請問此事。為了將大乘根機已然成長的聲聞弟子引進一乘菩薩道，佛陀無問而自說，讚嘆諸佛如來的不可思議智慧境界，以此作為弄引因緣來揭開深密言說之中所蘊涵的完整真實意趣。

[20:50, 2021年2月26日] 黃國清教授:

無漏諸羅漢，及求涅槃者，今皆墮疑網：佛何故說是？其求緣覺者，比丘比丘尼，諸天龍鬼神，及乾闥婆等，相視懷猶豫，瞻仰兩足尊。是事為云何？願佛為解說。」(T9.6b21-27)

【今譯】無煩惱、已安住涅槃的阿羅漢們今天都心生疑問：佛陀為何說這番話？追求獨覺的菩提者、比丘、比丘尼（的聲聞眾），還有天神、夜叉、乾闥婆（、摩睺羅伽）等，互相看視，感到疑惑，仰望著兩足（人）中最高者：這件事究竟如何？希望佛陀解說。

【解說】述說集會現場這些聲聞弟子、獨覺乘人及天龍護法們都因佛陀無問自說的奇特話語而深感疑惑，全體凝視著佛陀，期望



世尊能夠詳細說明此事。以這樣的情節作為鋪敘，相信佛陀給出的答案必然是前所未聞的深妙法義。

[21:53, 2021年3月1日] 黃國清教授:

於諸聲聞眾，佛說我第一。我今自於智，疑惑不能了：為是究竟法？為是所行道？佛口所生子，合掌瞻仰待，願出微妙音，時為如實說。( T9.6b27-c3 )

【今譯】聖仙(佛陀)說：『凡是在這裡的一切聲聞當中，我(舍利弗)是達到最高者。』我現在對自己的智慧也產生疑惑，無法了解：(我的涅槃)是究竟的法？還是修行道？佛陀口中音聲所生的兒子們都雙手合十仰望著(勝利者)，期望佛陀發出美妙的音聲，立即為我們講說本真的法。

【解說】舍利弗是所有聲聞弟子當中智慧第一者，這是佛陀親口宣說的。如果連他這樣的地位都無法了解佛陀此刻所說的深密法語，更何況是其他的弟子！舍利弗自己也陷入疑惑，佛陀教導他的修行道，由此所得的涅槃體證是已達究竟呢？還是仍處於修道過程？全體弟子們都期待著佛陀對此事的明白解說。

[21:43, 2021年3月2日] 黃國清教授: 諸天龍神等，其數如恒沙；求佛諸菩薩，大數有八萬；又諸萬億國，轉輪聖王至，合掌以敬心，欲聞具足道。」( T9.6c3-6 )

【今譯】如恆河沙數量的天神、龍神等；以及追求最高佛菩提的菩薩們，數量大概八萬人；還有從數千億國土前來的轉輪聖王們，全都雙手合十，以恭敬心站立，想要聽聞：如何圓滿修行道？」

【解說】無數天龍護法神、菩薩行者及轉輪聖王們都來到法會現場，想要聽聞如何圓滿修行道的教導。以上幾頌已暗示聲聞行者所證涅槃並非究竟真理的體證，《法華經》中將明白解說圓滿修行道的最高真理法義。以上頌文是舍利弗代表全體集會大眾對佛陀所做的表白。

[22:21, 2021年3月3日] 黃國清教授:

爾時，佛告舍利弗：「止！止！不須復說！若說是事，一切世間諸天及人皆當驚疑。」舍利弗重白佛言：「世尊！唯願說之！唯願說之！所以者何？是會無數百千萬億阿僧祇眾生曾見諸佛，諸根猛利，智慧明了，聞佛所說，則能敬信。」爾時，舍利弗欲重宣此義，而說偈言：「法王無上尊！唯說願勿慮！是會無量眾，有能敬信者。」( T9.6c7-15 )

【今譯】那時，佛陀告訴舍利弗：「好了！好了！不須再說了！如果講說這件事，包含天神與人類的一切世界有情都會感到驚

怕。」舍利弗再度向佛陀請求說：「世尊！希望您講說這個（意義）！希望您講說這個（意義）！為什麼呢？這個集會中無數千萬億的有情曾見到過去諸佛，善法潛能深厚，具備智慧能力，他們聽聞佛陀的話語，將會敬重與信受。」那時，舍利弗想要重新說明這番意義，用偈頌說：「最為尊高的法王！希望您明白講說，無須顧慮！這個集會中有無數有情能夠敬重（佛陀）與信受（所說的法）。」

【解說】佛陀婉拒回答舍利弗的請法，表示集會大眾的聽法根機仍有待成熟。舍利弗帶領大眾再度請法，強化與提升眾人的智慧潛能與聞法心志。這是他們得以與聞大法的重要契機。

[23:31, 2021年3月4日] 黃國清教授:

佛復止舍利弗：「若說是事，一切世間天、人、阿修羅皆當驚疑，增上慢比丘將墜於大坑。」爾時，世尊重說偈言：「止止不須說！我法妙難思。諸增上慢者，聞必不敬信。」（T9.6c16-20）

【今譯】佛陀再次阻止舍利弗說：「如果講說這件事，包含天神、人類、阿修羅的一切世界有情都會感到驚怕，懷著增上慢的比丘們將會墜落大深坑（地獄）。」那時，世尊用偈頌重新說明這番意義：「好了！好了！不須再說了！我要說的這個法，（其智慧）是微妙的、無法思量的。有許多懷著增上慢的（愚昧）者聽聞後必定不信（而出言毀謗）。」

【解說】全體集會大眾深陷疑惑，目不轉睛地仰望世尊，一心一意想要聽聞佛陀的解答。然而，佛陀第二次婉拒舍利弗代表大眾的請法，意在提高聞法者的憤發心志，鞏固聽法信受的決心，而後再給予解說與啟發。

[21:44, 2021年3月5日] 黃國清教授:

爾時，舍利弗重白佛言：「世尊！唯願說之！唯願說之！今此會中如我等比百千萬億，世世已曾從佛受化；如此人等必能敬信，長夜安隱，多所饒益。」（T9.6c21-24）

【今譯】那時，舍利弗第三度向佛陀請求說：「世尊！希望您講說這個（意義）！希望您講說這個（意義）！現在這個集會中有與我相類的無數千萬億有情，他們過去每一世曾經從佛陀那裏得到教化（而成熟）；像這樣的人必定能夠敬重與信受，長期處於安樂，獲得眾多利益。」

【解說】經過先前兩次舍利弗的請法及佛陀的婉拒回答，現場大眾的聽法根機趨近成熟，舍利弗第三度向佛陀表白，集會大眾中的許多人過去世已獲得佛陀的教化，使其根機朝向成熟，請佛陀

現在為了他們的長久利益與安樂，詳細解明深密法義，稀釋他們的疑惑。

[21:19, 2021年3月8日] 黃國清教授:

爾時，舍利弗欲重宣此義，而說偈言：「無上兩足尊，願說第一法。我為佛長子，唯垂分別說。是會無量眾，能敬信此法。佛已曾世世，教化如是等，皆一心合掌，欲聽受佛語。我等千二百，及餘求佛者，願為此眾故，唯垂分別說；是等聞此法，則生大歡喜。」( T9.6c24-7a4)

【今譯】那時，舍利弗想要重新說明這番意義，用偈頌說：「兩足(人)中最高者！請您講說最高的教法。我身為佛陀的最長兒子，向您請求詳細講說。這個集會中有無數的有情，將會信受(您所說的)這個教法。佛陀您曾在過去世(很長時間)教化(而成熟)的這些有情都專注站著，雙手合十，想要聽聞與信受佛陀的教法。與我相類者有一千二百人，及其他追求最高佛菩提者，希望您為這些集會者詳細講說；這些人聽聞這個教法，就會生起很大的歡喜。」

【解說】經過前二次佛陀的婉拒說法，法會現場的聲聞眾與菩薩眾的內心湧起更強烈的期盼，於此關頭使聽聞《法華經》的根機臻於成熟。舍利弗第三度請法，表示佛陀解說大法的時機已經到了。佛經中常見這樣三請說法的情節，凝聚聽法的高度心志及提升聞法的領悟能力。唐·窺基《妙法蓮華經玄贊》卷三說：「三請中，初挾自他疑故請；次陳大眾於餘佛所已植因故請；後述自他已從今佛化堪聞故請。」( T34.706a9-11 ) 第一度請法是因為聽聞者疑惑尚大；第二次請法表達集會大眾過去世都已在諸佛前深種善根；第三次請法更表明這些聽法者過去世已長期接受釋迦佛的教化，智慧潛能於此時已達致成熟。舍利弗三次表白內容不同，也是在逐步提高大眾的聽法根機。

[22:25, 2021年3月9日] 黃國清教授:

爾時，世尊告舍利弗：「汝已懇懃三請，豈得不說。汝今諦聽！善思念之！吾當為汝分別解說。」說此語時，會中有比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷五千人等即從座起，禮佛而退。所以者何？此輩罪根深重，及增上慢，未得謂得，未證謂證，有如此失，是以不住。世尊默然而不制止。( T9.7a5-11 )

【今譯】那時，世尊告訴舍利弗說：「你已經反覆三次懇請，我怎能不說法？現在，你好好地聽！好好地專注！我將為你詳細講說。」(世尊)說這番話時，集會中有比丘、比丘尼、優婆塞、

優婆夷五千人就從座位站起來，向佛陀頂禮而離開了。為什麼呢？這些人因過去不善行為，及增上慢心，尚未得到而認為已得到，尚未體證而認為已體證，（他們知道自己）有如此的過失，所以不留（在集會中）。世尊保持沉默而同意，不阻止他們。

【解說】世尊即將演說《法華經》，現場立刻有五千名聲聞眾站起來，離席退場。他們的問題是嚴重違犯戒行，即「增上慢」的大妄語，他們只得到聲聞乘的涅槃，對於無上佛果的究竟涅槃尚未真實體證，而自認為已經體證。由於戒行上的重大虧缺，障礙了聽聞《法華經》大法的根機成熟，不適宜停留在現場。因為智慧潛能尚未成熟，聽聞深妙佛法容易誤解，甚至發生毀謗正法的情事。依據梵本，經過舍利弗三請佛陀說法，既讓根機應成熟者成熟，同時讓有增上慢心者知悉自己的過失；他們既然知道自己的罪過，於是恭敬頂禮佛陀後，退出了法會。佛陀保持沉默，依佛教規矩，就是表示同意。隋·吉藏《法華義疏》卷三：「又『罪根深重』者，明過去世失；以於過去障他聽說大乘，是故現在不聞正法。『及增上慢』，謂現在之失；於現在世值釋迦佛修習小乘，未得小果謂得小果，復謂此果以為究竟，不受大法，故名為失。」（T34.493c1-6）這些聲聞行者過去世修學聲聞乘而障礙他人學習大乘佛法，及現在世學聲聞乘而自認已證得究竟涅槃，因此業力障礙了《法華經》大乘最高法義的聽聞機會。

[23:11, 2021年3月10日] 黃國清教授:

爾時，佛告舍利弗：「我今此眾無復枝葉，純有貞實。舍利弗！如是增上慢人退亦佳矣。汝今善聽！當為汝說。」舍利弗言：「唯然，世尊！願樂欲聞！」（T9.7a12-15）

【今譯】那時，佛陀告訴舍利弗說：「現在我的集會中沒有多餘枝葉，全是信心堅實者。舍利弗！像這樣的增上慢人離開這裡也是好事。你現在好好地聽！我將為你講說。」舍利弗回答說：「好的，世尊！我非常希望聽聞！」

【解說】「枝葉」( *palāva; pallava* ) 在現存梵本中有兩個對應詞，另一者是 *phalgu* ( 無價值的 )。「貞實」對應於 *śraddhā sārēpratiṣṭhita* ( 立於信仰的核心者 )。這些增上慢人離開了，留在現場的都是對大乘佛法的信心已全然確立者，聽聞《法華經》將會歡喜信受，是一場美好的佛法聚會。釋尊並非捨棄這些增上慢人，他還會在其他時間與地點繼續度化他們，引入一乘法的修學。如此經〈化城喻品〉說：「我滅度後，復有弟子不聞是經，不知不覺菩薩所行，自於所得功德生滅度想，當入涅槃。我於餘國作佛，更有異名。是人雖生滅度之想，入於涅槃，而於彼土求佛智慧，

得聞是經。」( T9.25c14-18 ) 這些弟子雖依聲聞乘而取證涅槃，仍會存在於其他國土，佛陀會在其他國土示現佛身，以不同名號化導他們，使其有機緣聽聞《法華經》。